

SUCESOS

REVISTA ILUSTRADA DE ACTUALIDADES.



ENFERMOS DEL ESTÓMAGO

Repugnancia, sed excesiva, gases ó acidez, calambres estomacales ó intestinales y todos los demas síntoma de indigestiones accidentales, se curan con tomar un solo estuche, y las Dispepsias se curan con tomar tres ó cuatro estuches del legítimo

“Digestivo Mojarrieta”

que ademas, saneando á los alimentos, cura radicalmente Languidez, Palpitación, Escalofríos, Mareos, Sueños intranquilos, Jaqueca y Anemia.

Los dolores crónicos estomacales ó intestinales, los vómitos crónicos, la dilatación del estómago, los catarros gastro-intestinales y las diarreas crónicas sin guardar régimen, porque el **“Digestivo Mojarrieta”** sana los alimentos mientras va curando, y aunque algunas veces no se alivien á los primeros estuches, pues el **“Digestivo Mojarrieta”** no tiene engañosa acción calmante, se curan radicalmente con tomar el legítimo **“Digestivo Mojarrieta,”** que es el único verdadero gastro-intestinal completo y está universalmente confirmado superior á todos los otros para curar las enfermedades del estómago.

En todas las Droguerías del mundo.

SUCESOS

SEMANARIO ILUSTRADO DE ACTUALIDADES

Es propiedad.

Año I.

Valparaíso, Abril 18 de 1903.

N.º 34

El incendio del Pasaje de Quillota.



VISTA GENERAL DEL GRAN INCENDIO DEL PASAJE QUILLOTA.—ESCOMBROS HUMEANTES.

Tomado con Cámara Suter (Hans Frey y Ca.)

Sin pecar de exagerados, como colosal se puede considerar el incendio acaecido en la madrugada de 8 del presente mes en la Avenida Portales, esquina del Pasaje de Quillota.

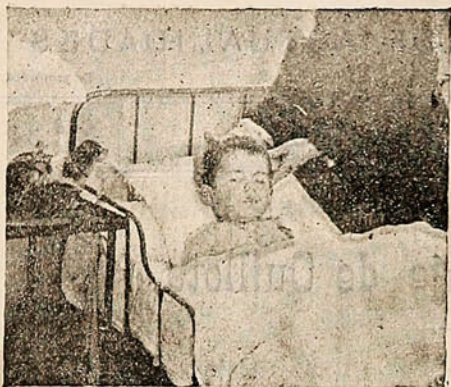
Tomó tales proporciones, que sus llamas rojizas iluminaron durante mucho tiempo gran parte de la ciudad.

El edificio incendiado pertenecía a la acaudalada señora Juana Ross v. de Edwards.

Desde el primer momento de la alarma acudieron las bombas con la destreza acostumbrada, y dieron principio á tan dura faena; pero con poco buen resultado en el centro mismo del incendio, por la escasez del agua.

Uno de los grifos, situado en las Delicias, esquina con Maipú, había desaparecido por el levantamiento del pavimento en ese sitio.

Hubo bombas, tal como la 1.ª, que no trabajó por falta del elemento, y otras hubieron de armar unidas en cada pozo.



José M. Caballería,
niño quemado en el incendio del Almendral.

hijo de 8 años de edad, José M. Caballería, quien imposibilitado para huir á tiempo, hubo de perecer quemado vivo, siendo encontrado por su padre, al día siguiente, completamente carbonizado.

En tal situación, el comandante señor Cirilo Armstrong, dió órdenes para que varias de las bombas se concretaran á defender los edificios colindantes y otras á apagar los escombros.

El incendio, se dice, principió en el baratillo de la señora Carmen Vargas.

El número de casas incendiadas sube á 21, cuyos moradores, en su mayor parte, no tienen seguros.

En momentos en que el fuego se comunicaba á la casa del señor Benaire, un niño que dormía en una de las habitaciones, en su desesperación, viéndose presa de las llamas, se arrojó por el balcón á la calle, pero con tal desgracia que se quebró una pierna y sufrió varias quemaduras de consideración.

En el conventillo ocupado por más de 400 personas, que han quedado en la indigencia, habitaba José Santos Caballería, que días ántes había partido á Curimón, dejando en casa á su



LOS BOMBEROS APAGANDO LOS ESCOMBROS.

Las personas que con este incendio quedan sin hogar, ascienden á 800, y muchas de ellas, faltas de recursos, hubieron de alojarse en la 3.ª Comisaría.

Los bomberos permanecieron en el trabajo ocho horas consecutivas, labor por demás de grande aplauso.

El incendio de la calle Esmeralda.

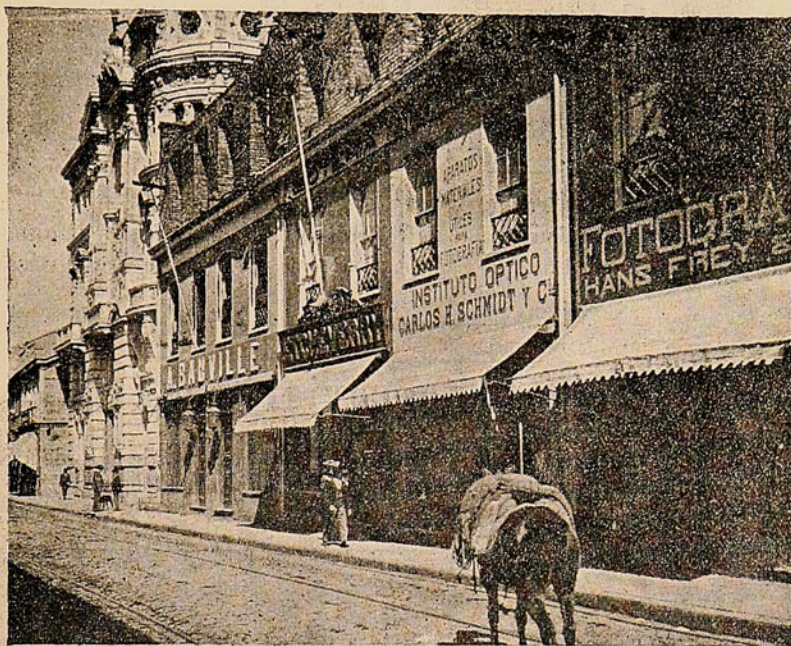
Como si el incendio del Pasaje de Quillota no hubiera sido bastante, el Sábado último se declaró otro en la parte más central de la ciudad.

El fuego hizo su aparición en el edificio de la sucesión Blanco, en los altos de la sombrería del Sr. Bauville.

El Sr. Bauville se encontraba en Santiago, y en la casa quedó su señora esposa, que fué milagrosamente salvada de una muerte segura.

El origen del fuego se ignora, pero se cree que haya sido motivado por algún descuido de los carpinteros que se ocupaban en la construcción del tercer piso.

Debido esta vez á la abundancia del agua y al trabajo continuo de las bombas, el fuego fué pronto sofocado.



INCENDIO DE LA SOMBRERERÍA BAUVILLE EN LA CALLE ESMERALDA.

En peligro de ser tomado por las llamas estuvo el hermoso edificio del *Mercurio* y el de la Sra. Cousiño, pero gracias á algunos grifos que refrescaron sus frentes, y al grifo del mismo *Mercurio* que atacó el fuego por su lado, pudo evitarse el peligro.

Hubo sí que lamentar una desgracia, que pudo ser de mayores consecuencias: El 4.º teniente de la 9.ª, Sr. Francisco Galvez, en circunstancias que subía una escalera fué derribado por un trozo de madera encendido, que se desprendió del techo de la casa.

El Sr. Galvez sufrió varias contusiones, pero felizmente de poca gravedad.

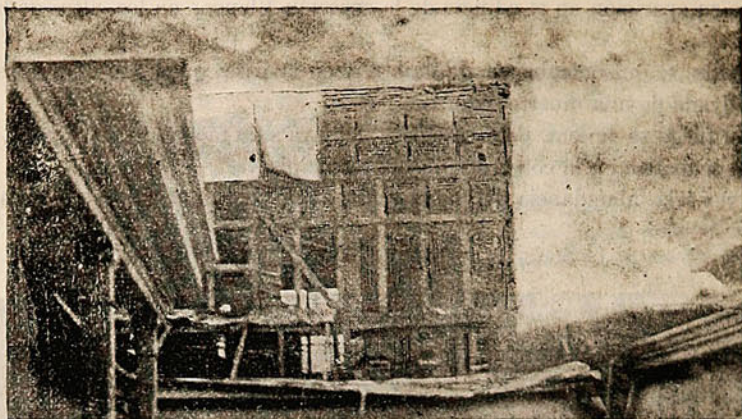
El comandante del crucero francés, fondeado en este puerto, mandó auxilios á tierra, que no fueron necesarios, pues las bombas ya trabajaban activamente.

El comandante del cuerpo de bomberos agradeció la galantería del Sr. Archimbaud.

Un tercer incendio.

Cuando aún no dejaban de humear los escombros del incendio de la calle Esmeralda, se declaraba uno nuevo en la calle Hospital, entre las calles de la Merced y Olivar.

Debido á la presteza de las bombas, el fuego no tomó mayores proporciones.



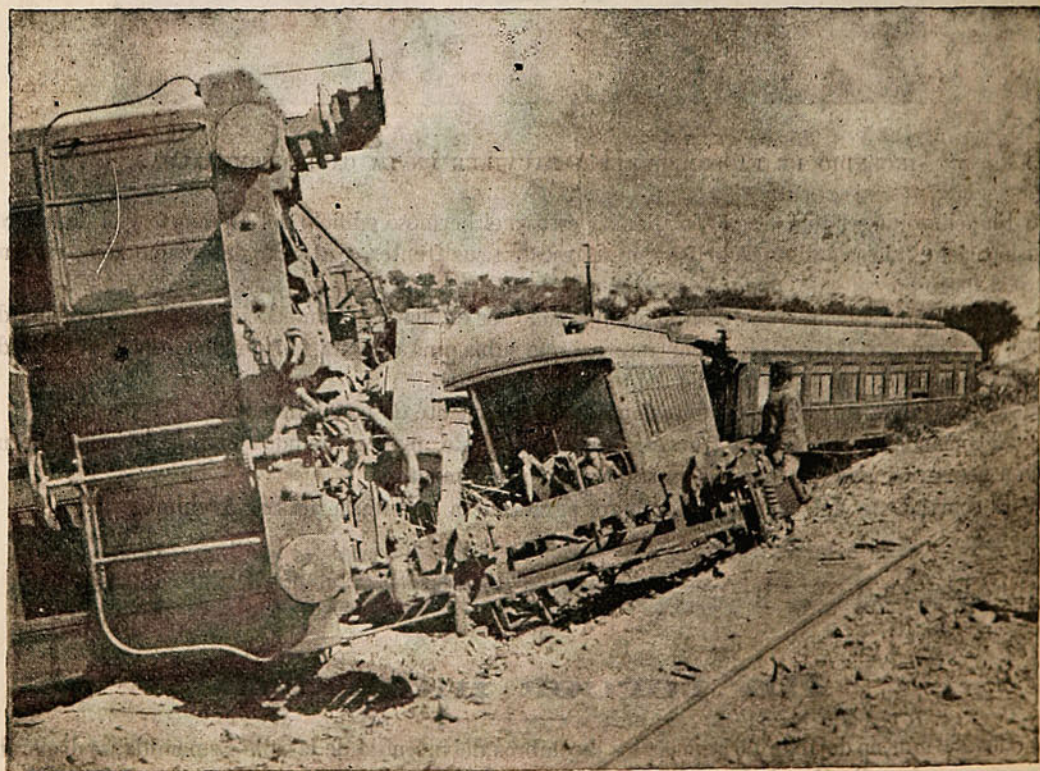
INCENDIO EN LA CALLE HOSPITAL, INTERIOR DEL EDIFICIO INCENDIADO.

Este comenzó en la pieza de la sirvienta de la familia Stillit, arrentaria de la casa.

El edificio pertenecía á don Eucarpio Sánchez, que tenía varios seguros en diversas compañías.

El accidente ferroviario del 12.

Están en autos nuestros lectores del accidente ocurrido al expreso de la tarde á Santiago en la noche del Domingo 12 del actual á inmediaciones de la estación de Montenegro.

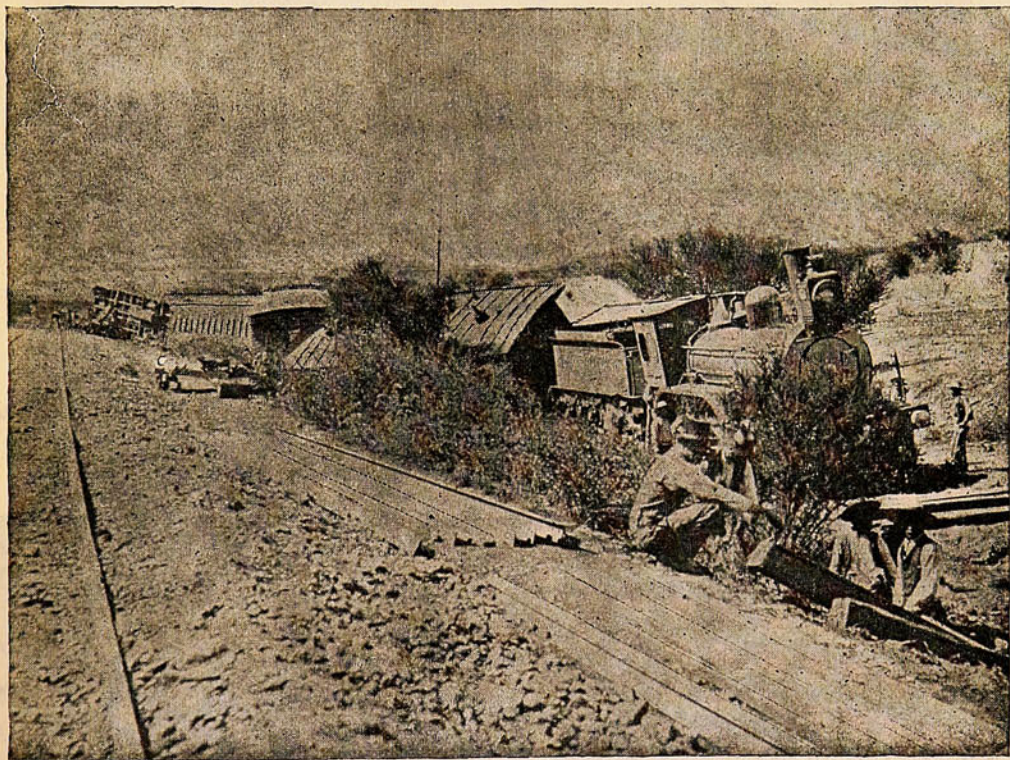


MOMENTOS DESPUES DEL SINIESTRO.

Hasta la fecha no ha podido establecerse de un modo cierto si el accidente fué obra de la casualidad ó si fué preparado por manos criminales con el único fin de aprovecharse de la confusión y robar.

El hecho es que los numerosos pasajeros que conducía el tren estuvieron en inminente peligro de morir víctimas del accidente y que, merced á la Providencia y al arrojo y sangre fría del maquinista, que apretó el freno con peligro de que estallaran los calderos, pudo evitarse tamaña desgracia.

El expreso caminaba en esos momentos con una velocidad de 90 kilómetros por hora, cuando de súbito saltó de la línea y fué á estrellarse contra el cerro á una distancia de 150 metros.



REPOSICIÓN DE LA MÁQUINA Y CARROS EN EL PARADERO DE RUNGUE.

El pánico que se apoderó de todos fué indescriptible: en los primeros momentos se creyó que había ocurrido una catástrofe, pero luego, merced á la serenidad de algunas personas, se comprendió que nada de eso había pasado.

La causa del accidente fué la de haberse aflojado uno de los rieles; según se dice, los pernos ó tornillos fueron sacados intencionalmente.

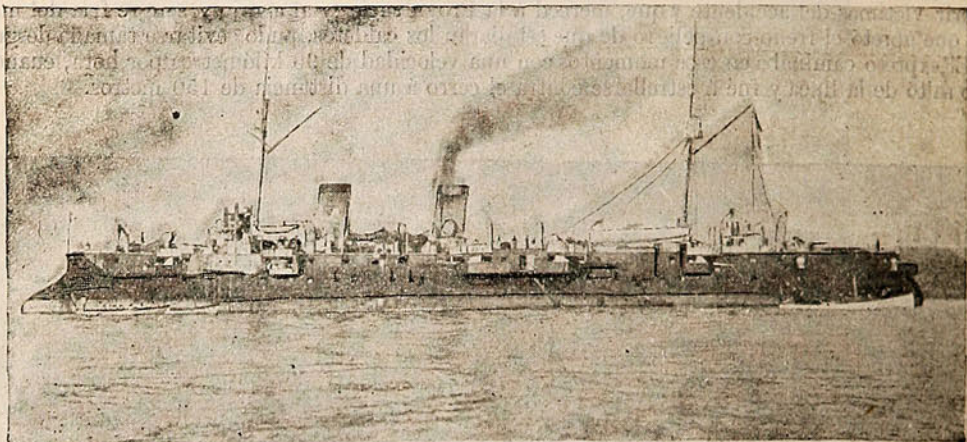
La casualidad ha obrado de tal modo en esta ocasión, que el desvío se operó hácia el cerro, pues si se hace al lado contrario, el tren había ido á un inmenso precipicio donde no hubiese salvado ni uno solo de los pasajeros.

En el interés de dar á conocer á nuestros lectores el accidente mismo y el sitio donde ocurrió, enviamos á un fotógrafo especialmente y reproducimos dos de las vistas tomadas.

El Crucero francés "Protet."

En los primeros días de la semana pasada arribó á nuestras playas el crucero de 2.^a clase de la armada francesa *Protet*.

A su llegada hizo los saludos de ordenanza á la plaza y á la insignia del contra-almirante Sr. Joaquín Muñoz Hurtado enarbolada en el *O'Higgins*.



EL CRUCERO FRANCÉS "PROTET."

El *Protet* viene bajo las órdenes del comandante Sr. Carlos Enrique Archimbaud, que trae como segundo al Sr. Biseuil.



COMANDANTE Y OFICIALIDAD DEL "PROTET."

Al día siguiente á su llegada hicimos una visita al buque y fuimos galantemente atendidos por el señor comandante, quien nos dió toda clase de facilidades para tomar las instantáneas que proporcionamos hoy á nuestros lectores.

El *Protet* es un crucero de segunda clase, de 4,200 toneladas, sus máquinas desarrollan una fuerza de 9,000 caballos; el número de cañones que monta es de treinta, todos de tiro rápido, y su tripulación se compone de 380 hombres.

El *Protet* ha sido muy visitado durante su permanencia en este puerto, especialmente por personas de la colonia francesa.



MARINERIA DEL "PROTET."

Los miembros de la misma han brindado á los huéspedes compatriotas con algunos paseos campestres á los alrededores de Valparaíso.

El primero y segundo comandantes y algunos oficiales y aspirantes se dirijieron á Santiago con el objeto de conocer la ciudad y acudir al llamado de algunos compatriotas residentes que los aguardaban para agasajarlos cumplidamente.

SOCIALES.

La Semana Santa en San Felipe.

La espléndida ciudad que duerme arrullada por el Aconcagua, la en donde se hace cuestión de transcendental importancia cualquier asunto que se refiera en lo más mínimo al servicio de la religión, ha celebrado la Semana Santa asistiendo á las iglesias y capillas sin perder ni un solo oficio.

Las calles, tristes de por sí, presentaban un aspecto más tétrico aún con el incesante ir y venir de enlutadas devotas: uno que otro vehículo turbaba momentáneamente el silencio; en las puertas de las iglesias un monaguillo llamaba á los feligreses haciendo ruido con una *matraca*, y éstos entraban con el semblante compungido, dispuesto á la oración,

Como acontece en todas partes, hay en San Felipe lugares santos que gozan de mayor favor de parte del público: tal sucede, por ejemplo, con la iglesia de San Francisco, situada en el Almendral, un poco distante de la ciudad.



LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO EN EL ALMENDRAL.

La fama de los predicadores, las comodidades que presenta el templo y la distancia misma, que proporciona la ocasión de un paseo disimulado, son causas de que acuda allá un inmenso gentío.



SAN FELIPE.—PASEANTES EN LOS BAÑOS DE LA HIGUERA.

Los profanos también han tenido lugar de aprovechar los días de Semana Santa para entregarse, ora al descanso, ora á los paseos.

Y como en San Felipe reinan por excelencia la amabilidad, el compañerismo y el entusiasmo, en menos de un cuarto de hora se organiza una romería ó se efectúa un *pick-nick* con la brillantez de algo preparado desde mucho tiempo atrás.

Así, pues, se realizaron paseos y excursiones diversas y á diversos sitios, á cual más hermosos y pintorescos.

Entre éstos, damos una fotografía del efectuado á La Higuera, y en el cual tomó parte lo más selecto de la sociedad sanfelipeña y numerosos invitados que se encontraban á la sazón en la ciudad.

Paseo á Cauquenes.

Aprovechando del feriado de Semana Santa, numerosas familias de Valparaíso, Santiago y otras ciudades se dirigieron en viaje de placer á los reputados baños de Cauquenes, donde se goza de la verdadera tranquilidad que anela el espíritu fatigado.



EN CAUQUENES.—GRUPO TOMADO EN EL "SALTO DEL GRINGO."

A la de por sí numerosa comitiva hubo que agregar los centenares de personas que llenaban ya casi los departamentos del Hotel.

Los entusiastas visitantes organizaron diariamente diversos paseos á fin de hacer mas agradable la estadía y conservar de ella los mejores recuerdos.

Muchos de los concurrentes ocuparon la mayor parte del tiempo en la amena entretención de la caza de patos silvestres, que á millares se encuentran en las lagunas cercanas.

En el mismo Hotel, en la laguna que sirve de recreo á chicos y grandes, se sitúan grandes bandadas de esos acuáticos.

Es verdaderamente una lástima que hasta la fecha no se haya realizado la construcción de la línea eléctrica desde Rancagua á los Baños, lo cual evitaría el penoso trayecto en coche.

Damos un grupo tomado en el sitio conocido con el nombre de El Salto del Gringo, nombre que proviene del hecho de haberse arrojado al Cachapoal un caballero inglés que le tenía ya poca afición á la vida.

Este señor, se dice, llegó un día á alojarse al Hotel sin que su presencia infundiese ni la mas remota idea de que poco despues perturbaría la tranquilidad de aquel hermoso y pacífico lugar.

Como á los tres días, el caballero en cuestión salió muy de ma lugrada y ya no se le vió volver. En la idea de que algo le hubiese ocurrido, salieron varias personas en su busca y despues de muchos trajines y rebuscas encontraron su cadáver en el Cachapoal.

La leyenda, sin embargo, carece de verdadera autenticidad, pero todos están conformes en dar aquel nombre al sitio en cuestión valiéndose de ella.

La otra representa á los pasajeros que, de regreso de los baños, aguardaban en la estación de Los Lirios el tren que debía conducirlos á Santiago.



PASAJEROS ESPERANDO EL TREN EN LA ESTACIÓN DE LOS LIRIOS.

A pesar de que se había aumentado el número de wagones, los trenes venían atestados de pasajeros, alegres y contentos de haber aprovechado de las puras brisas del campo durante algunos días.

LA SEMANA.



Lo que es durante la semana última, es decir, durante la Santa porque todas las demás no lo son, cada cual se ha divertido según las circunstancias.

Unos han estado en Lavatorios y Tres Horas, otros en el campo y todos han encontrado lo que deseaban.

No le ha pasado lo mismo a D. Domingo Novoa ó Bravo, que con los dos apellidos lo han retratado de cuerpo entero en los diarios.

Pues bien, diz que D. Domingo, persona que cree á pié de juntillas en apariciones y en espiritismo, tuvo conocimiento (yo no sé si ahora solamente ó lo ha tenido siempre) de que en un conventillo del cerro del Litre existía un entierrito nada menos que de £ 85,000.

Esto se lo dijo á D. Domingo un viejito espiritista, compadre y primo en segundo grado de un ánima avarienta que se halla actualmente en el Purgatorio.

Pues bien, D. Domingo practicó las diligencias de estilo y, corridos todos los trámites, se trasladó al sitio indicado con dos amigos, un par de perdigueros, y las barretas, palas y azadones del caso.

El trabajo debía principiarse á las doce en punto de la noche, hora en que las ánimas salen á refrescarse con permiso especial.

Dando la hora, se dió el primer barretazo, no sin haber ahuyentado antes á los brujos con el verso aquel tan conocido:

Martes hoy, martes mañana,
Martes todos los días de la semana.

Con esta jaculatoria ya no había miedo.

El viejo espiritista, D. Domingo y los dos amigos cavaban cuando de repente oyen un quejido...

—Compadre... ¿oye usted? Parece que se quejan.

—Sí... debe ser el alma en pena, respondió el viejito. No hay que desmayar...

Volvieron á remover la tierra con mayores bríos y mientras uno daba con la barreta, otro extraña aquella con la pala.

Un nuevo quejido dejó sentirse.

—Compadre... vuelven á quejarse...

—*Pare* un poco entonces, quien sabe si le hemos apuntado á la ánima y le hayamos roto algo.

Y sin decir mas, el viejo espiritista hizo guardar silencio y exclamó á modo de oración.

—Anima que *tenis* guardada la platita... *aflojala* si no *queris* que te la quitemos á barretazos; te prometemos tres misas de San Gregorio y dos de cuerpo presente.

Un ruido extraño se dejó sentir por la quebrada: una sombra avanzaba lentamente: los ojos parecían echar luces....

—Compadre... ¡ahí viene!... ¡compa...

—Dios... nos... am... pa... re.

—Jesús, María y José....

—Récele, compaaa... dre y dígame que no se acer... que.

—Pá... pá... párate ánima y... y... y dínos dóóó... dónde está el di-di-dinero....

El bulto seguía avanzando y metiendo un ruido de todos los diablos por entre las ramas de *parque* y algunas cañas secas; de repente los inventores oyeron un gran resoplido y... ya no volvieron á oír mas...

Cuando á la media hora volvieron en sí estaban entrelazados: el bulto estaba allí mismo....

—Virgen Santísima... ¡el ánima!

—¡El ánima! gritó el otro y

—¡El ánima! clamó el tercero, mientras los perros ladraban que era una barbaridad.

Y hubieran escapado, si el bulto no les hubiera tocado una serenata de P. P y W!

—Compadre... ¡si era un burro!

—¿Si? ¡Pues yo no lo sospechaba!...

Como ya clareaba, el trabajo fué suspendido y D. Domingo, en vista de lo que le pasa, piensa solicitar prórroga para seguir en las mismas!

Si las cosas siguen así, cualquier día vamos á tener la *lamar* de suicidios.

Porque ya es lo último lo que ocurre:



Y nosotros ¿somos buenos mozos?

doles casaca no reparan en el físico sino en el metálico. Estamos perdidos para el gobierno.

Y la prueba es que para ir á Buenos Aires se ha estado escogiendo *estrellitas de primera magnitud* en el mundo masculino.

—¡A Buenos Aires no vá ningún feo! ha dicho el Gobierno.

Y yo conozco muchos, pero muchísimos, que tienen ganas de ir y están buscando certificados de hermosura.

Juanito Melocotón tiene ya cinco ó seis que presentar al Ministro, entre ellos uno de su novia que dice al pié de la letra:

«Ser tífico que don Juanito Melo...cotón es perzona de buenos vigotes, rosa do y sin pati-co, digno de figurar entre los dele gados á la Re pública Argentina.—MERCEDES CHALECO.»

Lo que es entre el gremio de periodistas no habrá de fijo quien se las pinte de *buenmozo* y no habrá tampoco Chaleco alguna que se atreva á recomendarlos.

¡Y el viajecito es tentador y... llenador y, sobre todo, gratis.....!

¡Lectoras, háganlo Uds. por los clavos de Cristo... mándenme un certificadito de simpatías, hermosura, buenas prendas, salero, gallardía y finura, y si consigo ir á Buenos Aires, ya les contaré lo que vea!

Se trata de un banquete. Pues señor, Don Fulano, que es orador de nota, no puede ofrecerlo porque es chico y pelón, y además tiene unos bigotes con tendencias terrestres. Que vienen visitas del extranjero y hay que formar una comisión de recepción: Sutano es hombre entusiasta y meritorio, tiene talento y gusto, pero... ¡el pobre es tan feo! ¡Si no fuera por la nariz tan chata, el triple *cogote* y el betun del rostro...!

Decididamente los feos estamos perdidos, no diremos para las muchachas que en ofrecien-

¿Podrá Ramón con todo eso?



Mientras en blanda poltrona
De fiebre sufro el exceso,
Me pregunto con ahinco:
¿Podrá Ramón con todo eso?

TEATROS.

Victoria.

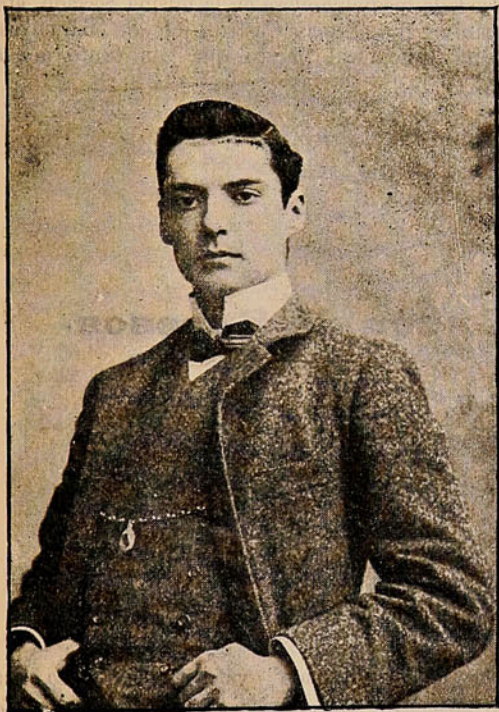
En los primeros días de la próxima semana se abrirá el abono para la temporada lírica de la Ópera, contratada por el señor Mario la Mura, y que debe funcionar en este teatro.

El elenco de la compañía es de lo mas selecto.

Se trata de un cuadro artístico completo y homogéneo, que está bajo la dirección de la incomparable batuta del señor La Mura.

Suponemos, que al abrir la empresa el abono, se verá lo que en años anteriores: los *habitués* á la aristocrática sala, acudirán presurosos á tomar sus localidades de preferencia, porque, á decir verdad, entre nosotros la temporada de la Ópera ha quedado consagrada como la fiesta clásica del invierno y ella constituirá siempre un acontecimiento social y artístico.

Odeón.



El actor cómico Don Emilio Escrich.

El estreno último de la obra *Academia de Hipnotismo*, agradó al público tanderero por su originalidad y buena interpretación, en la que sobresalieron Benach, Zapater y la Vilita.

Durante los siguientes días de la semana no ha dejado de figurar en los carteles el *Puñao de Rosas* que cada vez agrada más.

El Miércoles subió á excena la obra tanto tiempo olvidada: *Malas Lenguas*, que obtuvo un lisonjero éxito en temporadas anteriores.

Para esta semana, según se nos dijo, se anuncia el estreno de *¡Viva Córdoba!* obra de éxito en los teatros españoles y argentinos.

Se ensayan actualmente: *Agua Mansa*, *Piquito de Oro*, *Las Grandes Cortesanas*, *El Cuñao de Rosa*, parodia del *Puñao de Rosas*, escrita por sus mismos autores, y la *Última Farsa*.

Damos hoy á nuestros lectores el retrato del actor cómico Emilio Escrich, que después de Benach, el favorito, es el alma de la compañía.

El Sr. Escrich en su corta carrera de artista ha sabido captarse la voluntad del público que lo aplaude sin reserva.

Mas de álguien á dicho, de Escrich, que es un digno imitador del genial actor Vila, y á la verdad que no anda muy equivocado, pues Escrich sigue su misma escuela, y tiene ese don único en Vila: de cambiar de fisonía por ciertas gesticulaciones especiales.

Prueba de ello es el terceto de los cazadores en el *Puñao de Rosas*.

Cúmplenos saludar al joven actor y desearle muchos aplausos en su carrera artística.



CRONICA NEGRA.



Pablo Martínez, herido por
"El Mono."

En la Sección de Detenidos.

Hace pocos días ocurrió en esta Sección, creada recientemente por orden judicial, y á donde van los reos presuntos de diversos delitos, un hecho por demás lamentable originado por motivos de venganza.

En el calabozo general se encontraba Pablo Martínez, autor confeso del robo hecho, no hace mucho, á don Ricardo Lopez Mellafe y otro individuo conocido con el apodo de «El Mono».

Por ciertas rencillas y diferencias que ambos tenían guardadas, «El Mono», aprovechándose del sueño de su rival, le dió de puñaladas en la nalga izquierda.

«El Mono» se sirvió de una cuchara aguzada en forma de cuchillo, lo que ha hecho que la herida sea aún más honda y ancha.

Martínez ha quedado medicándose en la misma Sección, atendido por un practicante y por el señor Castro, jefe de ella, cuyas relevantes prendas hacen honor al puesto que con tanto acierto y orden dirige.



Buzón de Sucesos.

Sr. M. Z. U., *Presente.*—

Ni Jesús en el Calvario
Sufrió tanto el pobrecito
Como yo que he paladeado
«Los caprichos de mi ídolo.»
¡Pobre chica cuál la pone!
¡Qué cosas dice este *tío*...!
¡Ay M-zeta-ú si te cojen...
Se arma la de Dios es Cristo!

Sr. Hipo-Condrio, *San Felipe.*—Antes de leer su «Inspiración» ya me sentía *hiposo*, cuando la lei, *indigestionado*; después de leerla, con cólico *miserere*. ¡Ahora corre de su cuenta mi curación!

Sr. C. V. Ro., *Presente.*—Mande Ud. y serán bien recibidas sus producciones.

Sr. B. F. S., *Santiago.*—«SUCECOS» está á la disposición de todos los jóvenes que se inician en la carrera literaria; salvo de aquellos que solo sirven para matar el gusto.

Sta R. P. G., *Presente.*—Muy buenas sus charadas; las publicaremos.

Carrilano, *Presente.*—Nos ofrece Ud. un pase libre por ferrocarril en cambio de que le publiquemos su «A Rosalva.»

Es muy bueno viajar gratis
Pero, amigo, es la verdad
Que, si publico sus versos
Rosalva vá á indigestar.

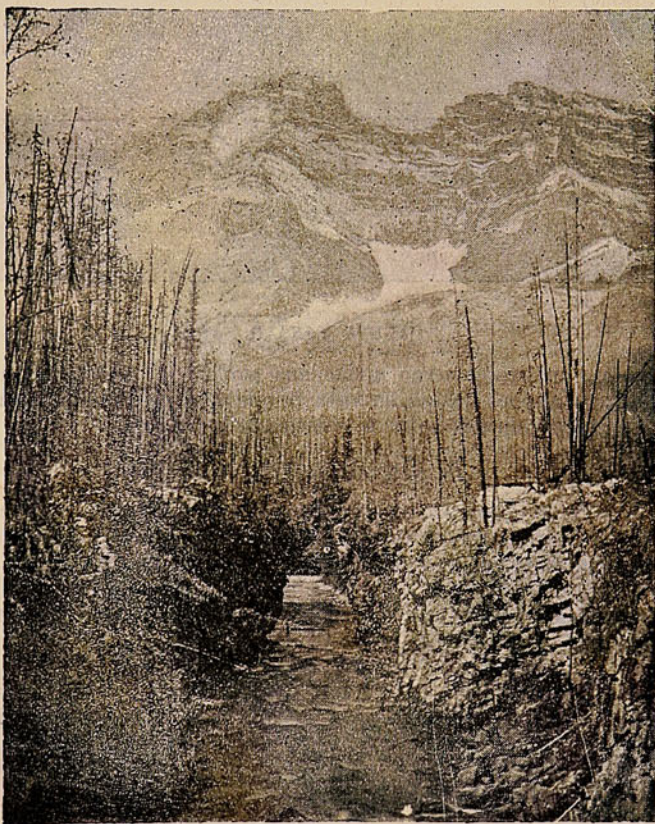
Y yo, ya lo ve Ud., no quiero riñas
Con los hombres, y ménos con las niñas.

El reciente viaje de la división de torpederas.

(Continuación)

Practicado el reconocimiento del nuevo puerto, vióse que ofrecia un magnífico fondeadero para varios buques.

Al Sur, á la distancia de dos millas, se divisa una gran cascada de agua dulce que cae al mar y que forma un paisaje encantador: en mitad del puerto se levanta una pequeña isla inaccesible; en la parte mas alta de ella, como coronándola, se alza un corpulento árbol de forma y hojas particulares y de un color amarillo verdoso.



VISTA DE UN ESTERO EN EL INTERIOR DEL PUERTO HALE.

Mas al S. O. turba el silencio de aquel paraje el ruido incesante de un salto de agua, como de seis metros de altura, proveniente sin duda de algun lago ó laguna situada al interior de la isla Rivero.

Levantado el plano y corregidos los croquis, la escuadrilla tomó en dirección

A Puerto Americano,

reconociendo de paso el puerto Yates y continuando por el canal de Darwin para hacer lo mismo con Puerto Italiano.

A 'Low.

De Puerto Americano se puso proa á Low, puerto habilitado con una tenencia de aduana para los buques que cargan maderas en Melinka.

En una isla situada en mitad del puerto se divisa un gran letrero dejado allí por el buque norte-americano *Newark* en Mayo de 1899.

El *Newark* tuvo que recalar á Low por falta de carbon y desde allí envió á Chiloé una lancha á solicitar auxilios.



CALETA YANA Ó YAÑEZ.

A este puerto quiso nuestro gobierno enviar una partida de colonos pescadores ingleses, y en efecto los estableció; pero al poco tiempo, en vista de que no se les cumplía lo prometido, los nuevos colonos volvieron á su patria sin casi haber ni comensado la pesquería.

A Quellón y á Castro.

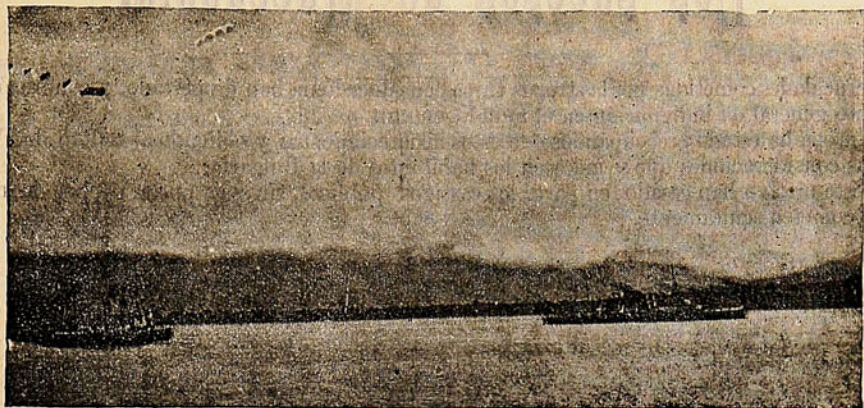
Atravesando el golfo de Corcovado con muy buen tiempo y brisa del Sur-Oeste llegó la escuadrilla á puerto Quellón, de donde zarpó en viernes 23 con rumbo á Castro, pasando por Chonchi y tomando el canal que conduce al puerto.

Desde este puerto hasta el de Talcahuano, punto final señalado para el viage, no hay ya cosas dignas de llamar la atención, como que todo está explorado y reconocido.



OFICIALIDAD DEL "SERRANO."

Pero, echando una mirada atras, hemos de convenir, como lo deciamos al dar principio á esta larga relación, en que el viaje realizado por la escuadrilla del comandante Artigas ha reportado grandes beneficios no solo para la instrucción de los marineros que tomaron parte en él sino para el cabal conocimiento de nuestras costas y la rectificación de las cartas inglesas.

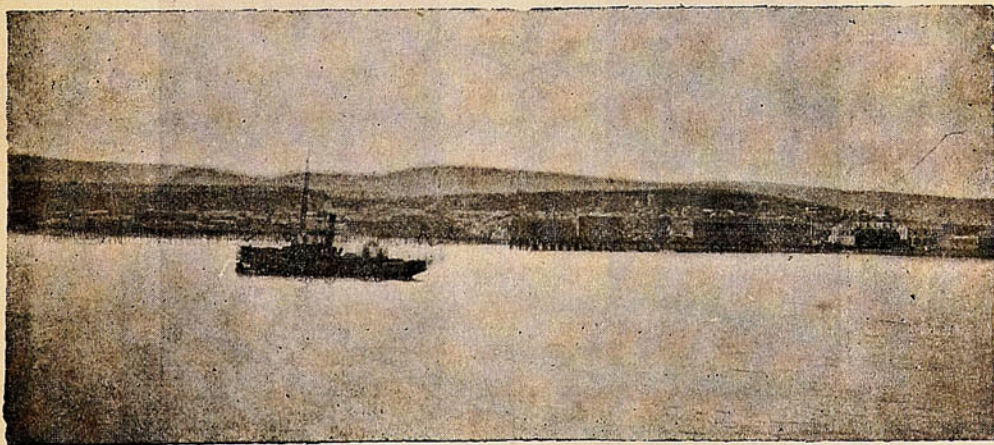


ESTUARIO BUTA-PALENA, DONDE DESEMBOCA EL PITI-PALENA.

Unese á esto los datos ciertos de que ha tenido que tomar en cuenta el Gobierno al conocer el verdadero estado en que se encuentran las pequeñas poblaciones ó colonias diseminadas á lo largo de nuestras costas, estado por demas lamentable tanto por la falta de recursos como por la carencia absoluta de vias de comunicación.

Punto tambien digno de estudio es el establecimiento de la Misión inglesa en Tekenika.

Somos partidarios de aquella sabia máxima que aconseja recibir el bien venga de quien venga, pero tambien es necesario comprender que obramos con mucha desidia y hasta cierta falta de dignidad, no ayudando ni agradeciendo de algun modo práctico á quienes tanto bien nos hacen en nuestra propia casa.



PUNTA ARENAS DESDE EL FONDEADERO.

Nuestra soberania, además, es casi nula en aquella apartada región: Chile es conocido allí como conocimos nosotros al Acre o al Afghanistan y, si no fuera porque el jefe de la Misión enarbola la bandera chilena cuando llegan extranjeros, ni se sabia siquiera que existe nuestro país.

Al dar término á esta narración, cumplimos con el deber de felicitar al comandante señor Artigas y á los señores jefes y oficiales de la escuadrilla y agradecer á los señores Dublé, Nieto y Gándara el servicio que nos dispensaron facilitándonos la serie de vistas que hemos publicado y que continuaremos publicando hasta finalizar.

CRONICA EXTRANJERA.

Los sucesos de Macedonia.

Las crueldades cometidas por las tropas turcas en Macedonia han despertado, y con razón, un levantamiento general de indignación en el mundo entero.

La Europa ha estado preocupándose de estos acontecimientos y obligado al Sultán de Turquía á guardar las consideraciones que se merecen los habitantes de la Bulgaria.

Con este motivo han cesado en parte los castigos públicos, sin que pueda decirse lo mismo de los que se cometen ocultamente.



SOLDADOS TURCOS Y SUS TROFEOS DE GUERRA.

No hace mucho tiempo se desarrollaron iguales sucesos en este mismo país, los que naturalmente conmovieron al mundo entero porque costaron la vida de millares de cristianos.

Más que por asuntos de percepción de impuestos, las atrocidades turcas son motivadas por el odio que profesan á los cristianos.

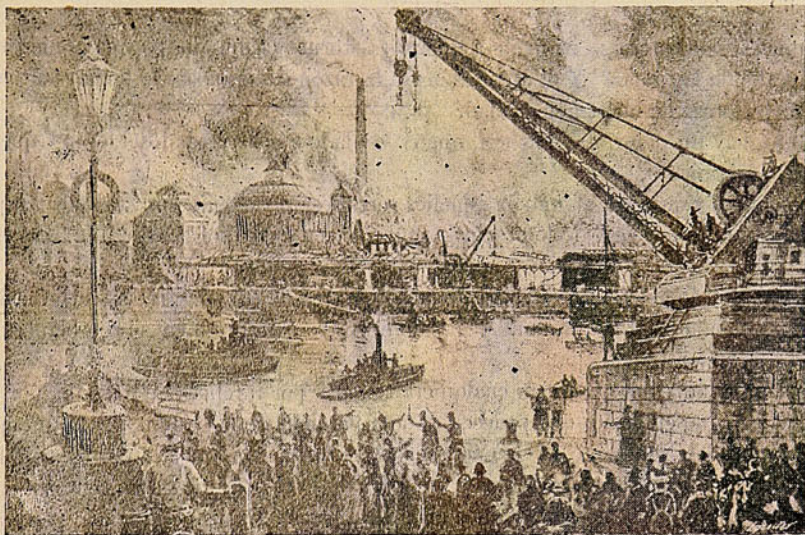
En efecto, el turco, fanático por excelencia, se subleva y revela contra todo aquello que sea contrario á sus prácticas religiosas.

Nuestro grabado presenta á un grupo de soldados turcos con varias cabezas de *massacrés* á guisa de trofeos.

El espectáculo repugnante á los ojos del mundo civilizado no lo es para el turco fanático que vé en ello una defensa de sus creencias religiosas. Y lo extraño es que no sólo los soldados se exhiben de modo tal sino los mismos oficiales superiores que deben poseer mayor ilustración y, por ende, mejores sentimientos humanitarios.

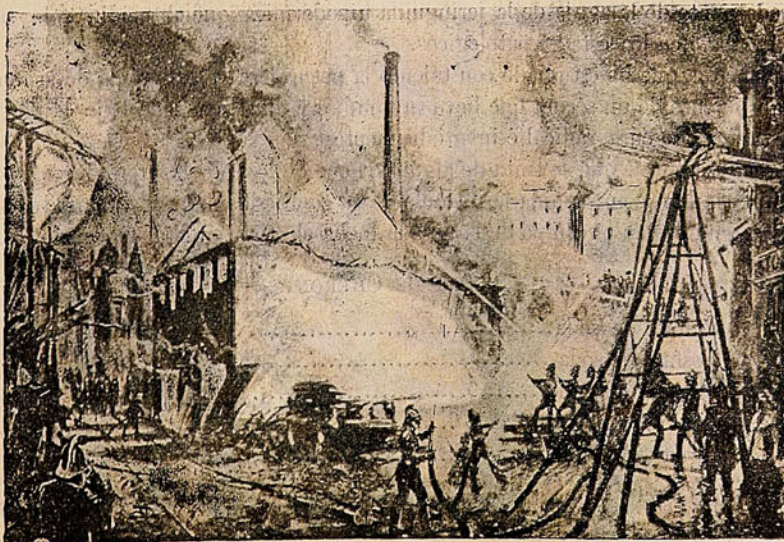
Un Gran incendio en Glasgow.

El 18 de Febrero último se produjo un gran incendio en la barraca de maderas de los Srs. Stevenson, en Glasgow. A pesar de los esfuerzos del Cuerpo de Bomberos fué imposible detener el avan-



EL INCENDIO DE LOS DIQUES.

ce del voraz elemento, que se propagó con asombrosa rapidez á una bodega llena de tarros de aceite lubricante. Con este combustible el incendio tomó, naturalmente, mayores proporciones.



LA BARRACA DE MADERAS CONVERTIDA EN INMENSA HOGUERA.

De la bodega salió un torrente de aceite ardiendo, que fué á caer en iguales condiciones al río, quemando á su paso cuanto encontraba.

Momentos después los diques fueron rodeados por las llamas é incendiados completamente.

Este siniestro dejó sin trabajo y, por consiguiente, sin pan á numerosas familias y operarios.

Tratamiento de la Tristeza.

Querer concluir con la tristeza equivale á querer trastornar el mundo, porque ¿quién no sabe que estamos en un valle de lágrimas? Y el dolor es acaso la razón suprema de la lucha por la vida y el estimulante más poderoso de nuestra actividad.

Sin embargo, hay un dolor, una tristeza, que es verdadera enfermedad del alma y que, como tal, es susceptible de tratamiento.

¿Quién no conoce siquiera á alguno de aquellos seres desgraciados, pesimistas por temperamento, y que están acostumbrados á verlo todo obscuro, sombrío y en cuyo horizonte no divisan sino negros nubarrones?

Su vida es un eterno gemido, no hablan de otra cosa que de sus desgracias imaginarias y se les ve caminar siempre en actitud meditabunda, pálido el rostro é impreso en el semblante el sello característico del dolor moral.

Pues bien, estos individuos, á quien cualquiera tomaría por infelices sin remedio, por verdaderos desgraciados, no son sino enfermos que padecen de una parálisis de la voluntad, de un agotamiento nervioso total, de un debilitamiento de la energía circulatoria; síntomas todos ó, más bien dicho, trastornos funcionales fácilmente corregibles y que caen bajo el dominio de la terapéutica moderna.

Planteado así el problema, no necesitamos más para hacer feliz al desgraciado pesimista que de un tónico poderoso que sea capaz de devolverle su perdida energía, que lo haga otra vez dueño de su voluntad y que bajo su imperio reaccione nuevamente su sistema muscular, poniendo en actividad normal la circulación debilitada.

Y este remedio maravilloso, este tónico del sistema existe y ha convertido y convierte cada día con mejor éxito á muchos caracteres apáticos y melancólicos en espirituales y risueños, para probar una vez más que el pesimismo de temperamento tendrá que desaparecer en breve, corrido, aniquilado por la acerada punta de la aguja de la jeringuilla hipodérmica que el médico solo sabe manejar como arma de combate en los estados patológicos.

Al doctor Chéron, que ha estudiado con talento la naturaleza y patogénia de las emociones, debemos el descubrimiento de un sérum que lleva su nombre y que inyectado bajo la piel del enfermo que padece de tristeza, lo cura radical é invariablemente.

Y para que no se piense que se trata de algún veneno de los muchos que hoy día utiliza como remedio la medicina, damos en seguida la fórmula de su composición, por si algún candidato de los que han quedado tendidos en el campo de la pasada lucha electoral quiere utilizarlo en su provecho:

SÉRUM DE CHÉRON.

Sulfato de soda.....	8	gramos.
Fosfato de soda.....	4	»
Cloruro de sodio.....	2	»
Ácido fénico cristalizado	1	»
Agua esterilizada	100	»

Cualquier médico estará dispuesto á aplicarlo, y abreviará el tratamiento, sirviéndose además de los recursos de la terapéutica sugestiva, tan útil en estos casos.

CARRERAS DE SANTIAGO.

Una concurrencia extraordinaria asistió el último Domingo. El jockey americano Michaels, últimamente llegado, ha confirmado su fama gineando dos ganadores, Hic y Fille de Joie, durante el día.

El resultado fué el siguiente:

- Primera Carrera.**—Distancia: 2,800 metros.
—1.º Vijia; 2.º Envidiosa; 3.º Menelik.
Tiempo: 3 minutos 25 1/5 segundos.
- Segunda Carrera.**—Distancia: 2,000 metros.
—1.º Reigüe; 2.º Caturra; 3.º Fleet Foot.
Tiempo: 2 minutos 15 2/5 segundos.
- Tercera Carrera.**—Distancia: 1,200 metros.—
1.º Charivari; 2.º Pierrot; 3.º Bella.
Tiempo: 1 minuto 17 segundos.
- Cuarta Carrera.**—Distancia: 1,400 metros.—
1.º Hic; 2.º Paulette; 3.º Crucero.
Tiempo: 1 minuto 32 2/5 segundos.
- Quinta Carrera.**—Distancia: 1,000 metros.—
1.º Aculeo; 2.º Risa; 3.º Crack.
Tiempo: 1 minuto 3 4/5 segundos.
- Sexta Carrera.**—Distancia: 1,000 metros.—
1.º Fille de Joie; 2.º Sirday; 3.º La Veine.
Tiempo: 1 minuto 4 segundos.

Club Hípico de Santiago.

Las cuartas carreras.

Damos a continuación el programa a que deberán sujetarse las carreras del domingo próximo:

Primera carrera.—«Premio Valparaíso».—De saltos.—3,500 metros.

Plutón.....	con 76	kilos
Reigüe.....	„ 71	„
Dije.....	„ 68	„
Bucéfalo.....	„ 60	„

Segunda carrera.—«Premio Palmleaf».—Distancia 1,200 metros.

Tip Top.....	con 63½	kilos
Crowhurst.....	„ 63	„
Crucero.....	„ 61½	„
Queen of Diamonds.....	„ 61½	„
Paulette.....	„ 61½	„
Fiscal.....	„ 61½	„
Fille de Joie.....	„ 57	„

Tercera carrera.—«Premio Wanderer».—Distancia 2,200.

Pierrette.....	con 60	kilos
Gamine.....	„ 59	„
Premio.....	„ 54	„
La Veine.....	„ 50	„
Fierro.....	„ 48	„

Cuarta carrera.—«Premio Internacional».—Distancia 2,400 metros.

Key West.....	con 62½	kilos
Sky Lark.....	„ 60½	„
Queen of Hearts.....	„ 60½	„
Pieve.....	„ 57½	„
Azalea.....	„ 53	„

Quinta carrera.—Omnium handicap.—1,000 metros.

Inscritos: Salteadora, Bagatelle, Fortunita, Fiscal, Longino, Rapalo, Aurelia, Lady Kitty, Salitre, Fortuna IV, Belzebú, Chisme, Caturra y Risa.

LA ESTRELLA DIABÓLICA.

	3	Vocal.
	4 5	Nota musical.
1 2 3 4 5 6 7 8 9		Ciudad de Italia.
2 5 3 6 7 8 3		Nombre de varón.
1 2 3 4 9		Nombre de mujer.
9 6 7 8 9 3 6		Edad del hombre.
2 9	1 9	Notas musicales.
8	9	Dos vocales.

F. B. DE ALVAREZ.

GEROGLÍFICO COMPRIMIDO.

ABELARDO EVENAL
PALMA.

Solucion al Rompecabezas:

- 1.º Quillota.
- 2.º Acarrear.
- 3.º Tradújole.
- 4.º Tránsito.
- 5.º Eleodoro.
- 6.º Presumido.

Al gerooglífico comprimido:

PAREDES DE CAL.

Enviaron soluciones exactas al Rompecabezas:

C. A. O. G.; Chacrita y Chacarerita; Ayrravaló; Wallalón, Pirinola, Petit Piers; M. A. Varas C., F. Gröbe; E. Laferrière; Un Almirante argentino; Góndola; F. B. de Alvarez; Robinson Crusoe; Lia Vulzós; E. Vicuña C.; Sta. Teresa Bustos; La simpática Victoria B. L.; Siempre te Quiero; Sta. Teresa Braga M.; Yo t'Amo (en verso); M. Mü C.; Una coqueta que ama a muchos; Forget Menot.

Al gerooglífico comprimido:

Un Almirante argentino; Wallalón; Pirinola; Sta. Teresa Bustos; La simpática Victoria B. L.; Pepe el Tony; Sta. Alba H.; Robinson Crusoe.

Receta para curar amores.

Se ponen al fuego dos
Adarmes de *indiferencia*,
Con cuatro gotas de esencia
De *jabor!* y *¡vaya con Dios!*
Se añade una libra en pos,
de *qué me importa*, molido,
Y todo muy bien hervido
Con aceite de *alegría*,
Se toma una vez al día
En la taza del *olvido*.

X X.

Refrán

Niña que vives llena de ilusiones
Lengua no des jamás á tus pasiones,
Y no rindas de amor á mil galanes
Con miradas, sonrisas y ademanes.
Acostúmbrate á ser más buena y pura,
Y será más completa tu hermosura.
Si te casas no tengas *vivo el ojo*
Y á tu marido no daréis enojo.
Reprimete, y no seas tan coqueta,
Porque *quien mucho abarca poco aprieta*.

OSCAR A. ZERVÁN.

Los niños terribles.

Una solterona que tiene empeño en parecer
joven, pregunta á Juanito, niño de cinco años:
—¿Serías capaz de adivinar cuántos años
tengo?
—No me es posible, señora.
—¿Por qué?
—Porque no sé contar más que hasta cin-
cuenta.

Chiste.

Gedeón no quiere ceder á nadie en materia de
cortesía.

Un día recibió una carta en la que el firmante
le decía al final que recibiera la expresión de su
consideración más distinguida, y Gedeón, al con-
testar, terminó así su respuesta:

«Reciba usted la expresión de mi consideración,
aún mucho más distinguida que la de usted».

Entre muchachos:

—Mi tío tiene una hermana que no es tía mía.

—No es posible.

—Te digo que sí.

—¿Y quién es esa?

—Mi mamá.

J-G CORREA ALBANO



Vina San Pedro

CARLOS DÉLANO
AGENTE GENERAL
VALPARAISO-PRAT, 47

CHILE

Núm. 115 hasta Oct. 14.

CEMENTO ATLAS
Pintura Blanca marca "TRICOLOR"
TÉ RATANPURO

Ofrecen:

W. R. GRACE & CO.

SANTIAGO.

VALPARAISO.

CONCEPCION.

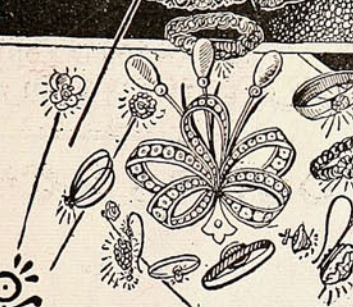
Núm. 103 ha Octubre 12.



Otto Schneider

ALHAJAS

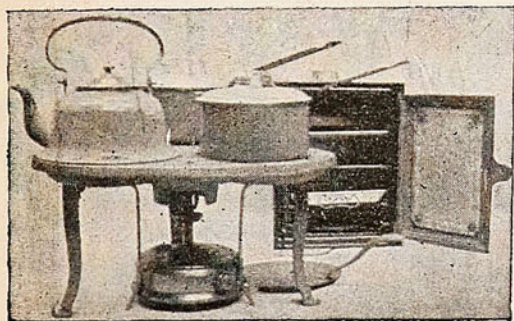
VALPARAISO



CONDOLL 89
Casilla 697

Núm. 50 hasta av.

Cocina rápida y económica de gas de parafina



Sin mecha, sin humo, sin olor, sin hollín y sin peligro
Gasta **CENTAVO Y MEDIO** de parafina por hora.

Precio: con horno..... \$ 35.00
Id. sin horno..... „ 25.00
Anafe "Sirius," solo..... „ 15.00

MAS DE 800 VENDIDAS EN VALPARAISO

W. R. GOLDRICK

CALLE SERRANO, Núm. 30.



ROBERTO SWAN
ALMACEN INGLÉS
POR MAYOR Y MENOR
TE, VINOS Y PROVISIONES

MARCA COMERCIAL REGISTRADA

ESCOJIDAS

Condell, 165 y 167, frente a la Iglesia Protestante
PROVEEDOR DE BUQUES Y FAMILIAS

Se reparte a domicilio hasta el Salto e Intermedios.
Teléfono West Coast No. 10—Empresa Nacional No. 165
Núm. 29 hasta av.

"EL AHORRO MUTUO"
CAPITAL \$ 2.000.000

Inversiones: Bonos y Préstamos Hipotecarios,
Bienes raíces en Santiago, Valparaíso,
Viña del Mar y Concepción.

EMITE BONOS DE \$ 1.000.

Erogaciones mensuales

\$ 1 50 a 25 años	\$ 3 75 a 15 años
" 2 50 " 20 "	" 5 40 " 12 "
" 3 30 " 18 "	" 6 50 " 10 "
\$ 15 a 5 años	

Amortiza mensualmente por
sorteo a lo menos \$ 15.000
Agencias en las principales ciudades.
Pidanse Prospectos.



N.º 183 h. Feb. 27

TRILLADORAS,

SEGADORAS Y RASTRILLOS

MOTORES A VAPOR Y PETROLEO

TIENEN CONSTANTEMENTE EN VENTA

WILLIAMSON, BALFOUR & CO.

Núm 108 hasta Octubre 12.



PRUEBESE

El Coñac Fleur de Lis

DEL AÑO 1858.

RECONOCIDO COMO EL MEJOR
COÑAC.

Importado hasta la fecha.

EXIJAN CON LA CONTRA MARCA

de LA ESTRELLA BLANCA

Garantido
FÍJESE QUE CADA CÁPSULA
LLEVE LA FIRMA DE ROGERS Y CIA



ÚNICOS PROPIETARIOS ROGERS Y CIA

JUANITA			
Picadura-Cabeceados TRIGO REGULARES	 CIGARRILLOS JUANITA JOSÉ A. RODRIGUEZ	FABRICA NACIONAL DE CIGARRILLOS VICTORIA 385, VALPARAISO.	 J. R.
VALPARAISO			

FUMAD ESTE CIGARRILLO